

## SOPAS / Soups / Suppe

SOPA DO DIA  \_\_\_\_\_ 5,40€

Soup of the day

Suppe des Tages

## SALADAS / Salads / Salate

CÉSAR     \_\_\_\_\_ 10,80€

Frango, Alface com molho César, alho, parmesão, ovo, anchovas e croûtons  
Chicken, salad with Caesar sauce, garlic, parmesan, boiled egg, anchovy and croutons

Huhn, Salat mit Caesar-Sauce, Knoblauch, Parmesan, gekochtes Ei, Sardellen und Croûtons

NIÇOISE   \_\_\_\_\_ 10,80€

Atum, alface, tomate, cebola, ovo cozido, feijão verde, batata e anchova

Tuna, salad, tomato, onion, boiled egg, green beans, potato and anchovy

Thunfisch, Salat, Tomate, Zwiebeln, gekochtes Ei, Stangenbohnen, Kartoffeln und Sardellen



IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## SANDUÍCHES & TOSTAS / Sandwiches & Toasts / Sandwich und Toasts

MISTA   \_\_\_\_\_ 6,50€

Ham & Cheese

Schinken und Käse

TOSTA ABERTA DE ATUM OU FRANGO     \_\_\_\_\_ 8,50€

Tuna or Chicken

Thunfisch oder Huhn

TOSTA ABERTA DE SALMÃO E MOZARELA    \_\_\_\_\_ 9,00€

Salmon and mozzarella cheese open toast on homemade bread

Offener Toast des Lachs- und Mozzarellakäses offener Toast auf hausgemachtem Brot

CLUB SANDWICH      \_\_\_\_\_ 13,00€

Chicken, mayonnaise, boiled egg, bacon, French fries

Huhn, Mayonnaise, gekochtes Ei i, Speck, Pommes frites

PREGO ESPECIAL NO BOLO DO CACO       \_\_\_\_\_ 11,00€

Novilho, alface, tomate, queijo, fiambre e ovo

Beefsteak in a potato flower bread with salad, tomato, cheese, ham and egg

Rindersteak im Kartoffelmehl-Brot, Salat, Tomate, Käse, gekochtem Schinken und Ei

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## OVOS / Eggs / Eierspeisen

OMELETE MISTA (Fiambre & Queijo)    \_\_\_\_\_ 10,50€  
 Omelette (Ham & Cheese)  
 Omelette (Schinken und Käse)

## MASSAS / Pastas / Teigwaren

ESPARGUETE BOLONHESA   \_\_\_\_\_ 10,00€  
 Spaghetti Bolognese  
 Spaghetti Bolognese

VEGETARIANA   \_\_\_\_\_ 10,00€  
 Vegetarian pasta  
 Vegetarische Pasta

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |  
 Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## PEIXE / Fish / Fisch

FILETE DE ESPADA COM BANANA EM MEL DE CANA    15,00€

Scabbard fish fillet with banana and sugarcane honey

Degenfischfilet mit Banane und Zuckerrohr-Honig

SALMÃO GRELHADO   15,00€

Batata cozida, legumes salteados

Grilled Salmon with steam potatoes and sauteed vegetables

Gegrillter Lachs mit Dampfkartoffeln und sautiertem Gemüse

## CARNE / Meat / Fleisch

PEITO DE FRANGO GRELHADO  14,00€

Frango, batatas fritas e salada de tomate

Grilled chicken breast, French fries and tomato salad

Gegrillte Hühnerbrust mit Pommes frites und Tomatensalat

ENTRECÔTE DE NOVILHO GRELHADO   16,50€

Novilho, batatas fritas e salada

Grilled sirloin steak, French fries and salad

Gegrilltes Rumpsteak, Pommes frites und Salat

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## SOBREMESAS / Desserts / Nachspeisen

TARTE DE MAÇÃ COM CANELA   \_\_\_\_\_ 4,00€

Apple pie with cinnamon

Apfelkuchen mit Zimt

SALADA DE FRUTA  \_\_\_\_\_ 4,00€

Fruit salad

Obstsalat

GELADO (1 bola)  \_\_\_\_\_ 3,00€

Ice Cream (1 scoop)

Eiscreme (1 Kugel)

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## VINHOS / Wines /Weine

### VINHO BRANCO, ROSÉ E TINTO DA NOSSA SELEÇÃO

White, Rosé and red wine from our selection

Weiß, Rosé und Rotwein aus unserer Auswahl

GARRAFA 75 cl \_\_\_\_\_ 15,90€

Bottle/ Flasche 75 cl

COPO \_\_\_\_\_ 4,90€

Glass/ Glas

### SANGRIA VINHO BRANCO E TINTO

White and Red wine

Weiß und Rotwein

Copo \_\_\_\_\_ 8,00€

0,5Lt \_\_\_\_\_ 12,00€

1Lt \_\_\_\_\_ 16,50€

## ESPUMANTE / Sparkling wines / Prosecco/Sekt

ESPUMANTE Bruto \_\_\_\_\_ 27,50€

Brut

ESPUMANTE M/SECO \_\_\_\_\_ 24,00€

Medium dry/ halbtrocken

ESPUMANTE COPO 15 cl \_\_\_\_\_ 5,50€

Sparkling Wine Glass 15 cl/ Sektglas 15 cl

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## CERVEJAS / Beers / Biere

IMPERIAL CORAL 50 cl \_\_\_\_\_ 5,00€

Coral Draught Beer 50 cl

Coral Fassbier 50 cl

IMPERIAL CORAL 30 cl \_\_\_\_\_ 3,50€

Coral Draught Beer 30 cl

Coral Fassbier 30 cl

GARRAFA CORAL \_\_\_\_\_ 3,50€

Coral Bottle 33 cl

Coral Flasche 33 cl

GARRAFA CORAL TÓNICA 33 cl \_\_\_\_\_ 3,50€

Dark Beer Bottle 33 cl

Dunkelbier Bierflasche 33 cl

SEM ALCOOL 20 cl \_\_\_\_\_ 3,00€

Non-alcoholic 20 CL

Alkoholfrei 20 CL

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## ÁGUAS MINERAIS, REFRIGERANTES E SUMOS

Mineral water, soft drinks & juices

Mineralwasser, Softdrinks und Säfte

ÁGUA MINERAL FILTRADA COM/SEM GÁS 75 CL \_\_\_\_\_ 4,50 €

Filtered Sparkling/still Mineral Water 75cl

Gefiltertes Mineralwasser mit/ohne Kohlensäure 75cl

ÁGUA MINERAL COM/SEM GÁS 25 CL \_\_\_\_\_ 2,50 €

Sparkling/still Mineral Water 25 CL

Mineralwasser mit/ohne Kohlensäure 25 CL

NÉCTARES/SUMOS 25 CL \_\_\_\_\_ 3,60 €

Nectars / Juices 25 cl

Nektare / Säfte 25 cl

SUMOS NATURAIS \_\_\_\_\_ 5,00 €

Fresh Juices 25cl

Frische Säfte 25cl

## REFRIGERANTES / Soft Drinks / Alkoholfreie Getränke

Água Tônica / Tonic Water / Ginger Ale \_\_\_\_\_ 3,00 €

Lata & Pressão / Canned & draught / Dose & gezapft 33cl \_\_\_\_ 3,50 €

BRISA garrafa / Bottle / Flasche 36cl \_\_\_\_\_ 3,50 €

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## APERITIVOS / Aperitifs / vor dem Abendessen

DRY MARTINI \_\_\_\_\_ 8,00 €

(GIN BEEFEATER E MARTINI SECO)

(Gin Beefeater & Dry Martini)

CAIPIRINHA \_\_\_\_\_ 9,00 €

(CACHAÇA JANEIRO, LIMA E AÇUCAR)

(Cachaça Janeiro, lemon and sugar)

(Zuckerrohrschnaps Janeiro, Zitrone und Zucker)

MARGARITA \_\_\_\_\_ 8,00 €

(TEQUILLA SIERRA, COINTREAU E SUMO DE LIMÃO)

(Tequila Sierra, Cointreau and lemon juice)

(Tequila Sierra, Cointreau und Zitronensaft)

WHITE LADY \_\_\_\_\_ 8,00 €

(GIN BEEFEATER, SUMO DE LIMÃO E COINTREAU)

(Gin Beefeater, Cointreau and lemon juice)

(Gin Beefeater, Cointreau und Zitronensaft)

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. MwSt.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## VERMUTES & PASTIS/Vermouth & Pastis

VERMUTE – 6cl \_\_\_\_\_ 6,00 €

PERNOD – 4cl \_\_\_\_\_ 7,00 €

## AMARGOS / Bitter

CAMPARI – 6cl \_\_\_\_\_ 7,00 €

## VINHO MADEIRA / Madeira Wine / Madeira Wein 6 cl

5 ANOS/Years/Jahre \_\_\_\_\_ 6,50 €

SECO/MEIO SECO/ DOCE/ MEIO DOCE \_\_\_\_\_ 5,00 €

Dry/Medium dry/ Sweet/ Medium Sweet

Trocken / Halbtrocken / Süß / Halb- Süß

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

GIN 4 cl

BEEFEATER \_\_\_\_\_ 7,00 €

VODKA 4cl

WYBOROWA \_\_\_\_\_ 7,00 €

RUM 4cl

HAVANA CLUB 3 ANOS \_\_\_\_\_ 7,00 €

TEQUILA 4cl

SIERRA SILVER \_\_\_\_\_ 7,00 €

WHISKIES - 4cl

JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12 ANOS/Years/Jahre \_ 10,00 €

JOHNNIE WALKER RED LABEL \_\_\_\_\_ 7,00 €

JAMESON \_\_\_\_\_ 8,50 €

JACK DANIEL'S \_\_\_\_\_ 8,50 €

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## AGUARDENTES VELHAS & BRANDIES - 4cl

AGUARDENTE DE CANA \_\_\_\_\_ 6,00 €

## COGNACS - 4cl

MARTELL V.S. \_\_\_\_\_ 12,00 €

MARTELL V.S.O.P \_\_\_\_\_ 16,00 €

## LICORES/LIQUEURS/LIKÖR- 4cl

IMPORTADO / INTERNATIONAL \_\_\_\_\_ 6,00

Tia Maria, Sambuca, Amaretto di Saronno, Baileys, Pisang  
Ambon, Kahlua, Blue Curaçau, Bols

IMPORTADO / INTERNATIONAL \_\_\_\_\_ 7,00

Drambuie, Grand Marnier, Cointreau, Frangelico

NACIONAL/lokal \_\_\_\_\_ 5,50€

REGIONAL \_\_\_\_\_ 4,50€

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## LONG DRINK

CUBA LIBRE \_\_\_\_\_ 9,00 €  
(RUM HAVANA CLUB & COLA)

MOJITO \_\_\_\_\_ 9,00 €  
(RUM HAVANA CLUB, MENTA & SODA)

PINA COLADA \_\_\_\_\_ 9,00 €  
(RUM HAVANA CLUB, SUMO DE ANANÁS E LICOR DE COCO)  
(Havana Club Rum, pineapple juice and coconut liqueur)  
(Havana Club Rum, Ananassaft und Kokoslikör)

TEQUILLA SUNRISE \_\_\_\_\_ 9,00 €  
(TEQUILA SIERRA, SUMO DE LARANJA E GRENADINE)  
(Tequila Sierra, orange juice and grenadine)  
(Tequila Sierra, Orangensaft und Grenadine)

TROPICAL \_\_\_\_\_ 9,00 €  
(VODKA WYBOROWA, MALIBU, BLUE CURAÇAO, PERNOD E LIMONADA)  
(Vodka Wyborowa, malibu, blue curaçao, pernod and lemonade)  
(Vodka Wyborowa, Malibu, Blue curaçao, Pernod und Limonade)

## SEM ALCOOL / non-alcoholic / alkoholfrei

SAN FRANCISCO \_\_\_\_\_ 7,00 €  
(SUMOS DE LARANJA, ANANÁS, PÊSSEGO, LIMÃO E GRENADINE)  
(Orange, pineapple, peach, lemon juices and grenadine)  
(Orangensaft, Ananas, Pfirsich, Zitrone und Grenadine)

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |  
Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.

## CAFETARIA / Hot drinks / Heiße Getränke

CAFÉ DUPLO \_\_\_\_\_ 3,80 €

Large Coffee  
Großer Kaffee

CAFÉ COM LEITE / CAPPUCCINO / CHOCOLATE \_\_\_\_\_ 3,80 €

Coffee with Milk / cappuccino / chocolate  
Kaffee mit Milch / Cappuccino / Schokolade

CAFÉ EXPRESSO / DESCAFEINADO \_\_\_\_\_ 1,95 €

Espresso / decaffeinated  
Espresso / entkoffeiniert

LEITE \_\_\_\_\_ 2,50 €

Milk  
Milch

CHÁ \_\_\_\_\_ 3,80 €

Tea  
Tee

IVA incluído à taxa legal em vigor | VAT included | Preise inkl. Mwst.



Caso tenha alguma alergia alimentar, por favor, solicite informações sobre o menu junto dos nossos colaboradores

*If you have any food allergies please request information about our menu with our Staff*

*Sollten Sie spezielle Diät - Anforderungen oder eventuelle Allergien haben, beraten wir Sie gern.*

**A nossa conta inclui uma taxa de serviço sugerida de 10% | Our bill includes a 10% suggested service charge |**

**Unsere Rechnung beinhaltet eine empfohlene Servicegebühr von 10 %.**

Aceitamos apenas pagamentos com cartão de crédito ou débito ao quarto.

We accept only payment by credit card or debit to the room.

Wir akzeptieren nur Zahlungen per Kreditkarte oder Lastschrift auf das Zimmer.